

<b>DE – deutsch</b>	<b>Sicherheits- und Warnhinweis</b>
<b>EN – english</b>	<b>Safety and Warning Notice</b>
<b>FR – Français</b>	<b>Avis de sécurité et d'avertissement</b>
<b>IT – Italiano</b>	<b>Avviso di sicurezza e avvertenza</b>
<b>SP – Español</b>	<b>Aviso de seguridad y advertencia</b>
<b>PT – Português</b>	<b>Aviso de segurança e advertência</b>
<b>NL – Nederlands</b>	<b>Veiligheids- en waarschuwingsbericht</b>
<b>GR – Ελληνικά</b>	<b>Σημείωση ασφαλείας και προειδοποίησης</b>
<b>IE – Gaeilge</b>	<b>Fógra sábháilteachta agus rabhaidh</b>
<b>DK – Dansk</b>	<b>Sikkerheds- og advarselsmeddelelse</b>
<b>SE – svenska</b>	<b>Säkerhets- och varningsmeddelande</b>
<b>FI – suomi</b>	<b>Turvallisuus ja varoitus</b>
<b>PL – Polski</b>	<b>Ostrzeżenie i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa</b>
<b>SK – slovenský</b>	<b>Bezpečnostné a výstražné upozornenie</b>
<b>RO – Română</b>	<b>Notă de siguranță și avertizar</b>
<b>BG – български</b>	<b>Бележка за безопасност и предупреждение</b>
<b>HR – hrvatski</b>	<b>Obavijest o sigurnosti i upozorenju</b>
<b>CZ – český</b>	<b>Bezpečnostní a výstražné upozornění</b>
<b>EE - eesti keel</b>	<b>Ohutus- ja hoiatusmärkus</b>
<b>LV – latviski</b>	<b>Drošības un brīdinājuma paziņojums</b>
<b>LT – lietuvių</b>	<b>Saugos ir įspėjimo pranešimas</b>
<b>MT – Malti</b>	<b>Avviż ta' sigurtà u twissija</b>
<b>SI – slovenščina</b>	<b>Varnostno in opozorilno obvestilo</b>
<b>HU – magyar</b>	<b>Biztonsági és figyelmeztető megjegyzés</b>

<b>DE – deutsch</b>	<b>Sicherheits- und Warnhinweis</b>
- Nur zur zur äußeren Anwendung	
- Von Augen und Schleimhäuten fernhalten	
- Sollten Pflegemittel- oder Reinigungsmittel auf den Boden gelangen besteht Rutschgefahr	
- Die Weitergabe unserer gelieferten Artikel an Minderjährige ist unzulässig und daher zu unterlassen	
Achtung: Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.	
Achtung: Bitte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren	
Kennzeichnung gemäß Verordnung entfällt	
Gefahrenpiktogramme entfällt, Signalwort entfällt, Gefahrenhinweise entfällt	
<b>EN – english</b>	<b>Safety and Warning Notice</b>
- For external use only	
- Keep away from eyes and mucous membranes	
- If care products or cleaning agents come into contact with the floor, there is a risk of slipping	
- Passing on our delivered products to minors is prohibited and should therefore be avoided	
Caution: Not suitable for children under 3 years of age.	
Caution: Please keep out of reach of children	
Labeling according to regulation omitted	
Hazard pictograms omitted, signal word omitted, hazard warnings omitted	
<b>FR – Français</b>	<b>Avis de sécurité et d'avertissement</b>
- Pour usage externe uniquement	
- Éviter le contact avec les yeux et les muqueuses	
- Si des produits d'entretien ou de nettoyage tombent sur le sol, il y a un risque de glissade	

- La transmission de nos articles livrés à des mineurs n'est pas autorisée et doit donc être évitée.	
Attention : Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.	
Attention : Tenir hors de portée des enfants	
L'étiquetage conformément à la réglementation n'est pas requis	
Pictogrammes de danger omis, mention d'avertissement omise, mentions de danger omises	
<b>IT – Italiano</b>	<b>Avviso di sicurezza e avvertenza</b>
- Solo per uso esterno	
- Tenere lontano dagli occhi e dalle mucose	
- Se i prodotti per la cura o i detergenti finiscono sul pavimento, sussiste il rischio di scivolamento.	
- La consegna dei nostri articoli consegnati a minorenni non è consentita e pertanto dovrebbe essere evitata.	
Attenzione: non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.	
Attenzione: tenere fuori dalla portata dei bambini	
Non è richiesta l'etichettatura secondo la normativa	
Pittogrammi di pericolo omessi, parola di segnalazione omessa, indicazioni di pericolo omesse	
<b>SP – Español</b>	<b>Aviso de seguridad y advertencia</b>
- Sólo para uso externo	
- Mantener alejado de los ojos y las mucosas.	
- Si los productos de cuidado o agentes de limpieza caen al suelo existe riesgo de resbalones.	
- No está permitida la cesión de nuestros artículos entregados a menores de edad, por lo que deberán abstenerse de hacerlo.	
Advertencia: No apto para niños menores de 3 años.	
Precaución: Mantener fuera del alcance de los niños.	
No se requiere etiquetado según la normativa	
Se omiten los pictogramas de peligro, se omite la palabra de advertencia y se omiten las indicaciones de peligro.	
<b>PT – Português</b>	<b>Aviso de segurança e advertência</b>
- Apenas para uso externo	
- Manter afastado dos olhos e mucosas	
- Se os produtos de cuidado ou de limpeza caírem para o chão, existe o risco de escorregamento	
- A transmissão dos nossos artigos entregues a menores não é permitida e, por isso, deve ser evitada.	
Aviso: Não é adequado para crianças com menos de 3 anos.	
Atenção: Manter fora do alcance das crianças	
Não é necessária a rotulagem de acordo com a regulamentação	
Pictogramas de perigo omitidos, palavras de sinalização omitidas, declarações de perigo omitidas	
<b>NL – Nederlands</b>	<b>Veiligheids- en waarschuwingsbericht</b>
- Alleen voor uitwendig gebruik	
- Verwijderd houden van ogen en slijmvliezen	
- Als er verzorgings- of reinigingsmiddelen op de vloer terecht komen, bestaat er gevaar voor uitglijden.	
- Het doorgeven van onze geleverde artikelen aan minderjarigen is niet toegestaan en dient daarom te worden vermeden	
Waarschuwing: Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.	
Let op: Buiten bereik van kinderen houden	
Etikettering volgens de regelgeving is niet vereist	
Gevarenpictogrammen weggelaten, signaalwoord weggelaten, gevarenaanduidingen weggelaten	

## **GR – Ελληνικά**

## **Σημείωση ασφαλείας και προειδοποίησης**

- Μόνο για εξωτερική χρήση
  - Μακριά από τα μάτια και τους βλεννογόνους
  - Εάν τα προϊόντα περιποίησης ή τα καθαριστικά πέφτουν στο πάτωμα, υπάρχει κίνδυνος ολίσθησης
  - Δεν επιτρέπεται η παράδοση των παραδοθέντων αντικειμένων μας σε ανήλικους και ως εκ τούτου θα πρέπει να αποφεύγεται
- Προειδοποίηση: Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.  
Προσοχή: Παρακαλούμε να φυλάσσεται μακριά από παιδιά  
Δεν απαιτείται επισήμανση σύμφωνα με τον κανονισμό  
Τα εικονογράμματα κινδύνου παραλείφθηκαν, η λέξη σήμανσης παραλείφθηκε, οι δηλώσεις κινδύνου παραλείφθηκαν

## **IE – Gaeilge**

## **Fógra sábháilteachta agus rabhaidh**

- Le húsáid sheachtrach amháin
  - Coinnigh ar shiúl ó na súile agus seicní múcasacha
  - Má thagann táirgí cúraim nó gníomhairí glantacháin ar an urlár tá baol ann go sleamhnóidh siad
  - Ní cheadaítear ár n-alt seachadta a thabhairt do mhíonaoisigh agus mar sin ba chóir staonadh uaidh
- Rabhadh: Níl sé oiriúnach do leanaí faoi 3 bliana.  
Aire: Coinnigh as teacht leanaí le do thoil  
Ní gá lipéadú de réir rialacháin  
Fágadh picteachraim ghuaise ar lár, fágadh focal comhartha ar lár, fágadh ráitis ghuaise ar lár

## **DK – Dansk**

## **Sikkerheds- og advarselsmeddelelse**

- Kun til ekstern brug
  - Holdes væk fra øjne og slimhinder
  - Kommer der plejemidler eller rengøringsmidler på gulvet er der risiko for at glide
  - Videregivelse af vores leverede artikler til mindreårige er ikke tilladt og bør derfor undlades
- Advarsel: Ikke egnet til børn under 3 år.  
Advarsel: Opbevar venligst utilgængeligt for børn  
Mærkning i henhold til forskrifter er ikke påkrævet  
Farepiktogrammer udeladt, signalord udeladt, faresætninger udeladt

## **SE – svenska**

## **Säkerhets- och varningsmeddelande**

- Endast för extern användning
  - Förvaras åtskilt från ögon och slemhinnor
  - Om vårdprodukter eller rengöringsmedel kommer på golvet finns risk för halka
  - Det är inte tillåtet att vidarebefordra våra levererade artiklar till minderåriga och bör därför avstås från
- Varning: Ej lämplig för barn under 3 år.  
Varning: Förvara utom räckhåll för barn  
Märkning enligt föreskrift krävs inte  
Faropiktogram utelämnat, signalord utelämnat, faroangivelser utelämnat

## **FI – suomi**

## **Turvallisuus ja varoitus**

- Vain ulkoiseen käyttöön
  - Pidä poissa silmien ja limakalvojen ulottuvilta
  - Jos hoito- tai puhdistusaineita joutuu lattialle, on olemassa liukastumisvaara
  - Toimitettujen esineidemme luovuttaminen alaikäisille ei ole sallittua, joten sitä tulee välttää
- Varoitus: Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille.  
Varoitus: Pidä poissa lasten ulottuvilta

Määräysten mukaista merkintää ei vaadita

Varoitusmerkit jätetty pois, huomiosana pois, vaaralausekkeet jätetty pois

## **PL – Polski**

## **Ostrzeżenie i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**

- Tylko do użytku zewnętrznego.
  - Unikać kontaktu z oczami i błonami śluzowymi.
  - Jeśli środki pielęgnacyjne lub środki czyszczące dostaną się na podłogę, istnieje ryzyko poślizgnięcia się
  - Przekazywanie dostarczonych przez nas artykułów osobom niepełnoletnim jest niedozwolone i dlatego należy tego unikać.
- Ostrzeżenie: Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.  
Uwaga: Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.  
Nie jest wymagane oznakowanie zgodne z przepisami  
Pominięto piktogramy określające zagrożenie, pominięto słowo ostrzegawcze, pominięto zwroty określające zagrożenie

## **SK – slovenský**

## **Bezpečnostné a výstražné upozornenie**

- Len na vonkajšie použitie
  - Uchovávajte mimo dosahu očí a slizníc
  - Ak sa ošetrovacie alebo čistiace prostriedky dostanú na podlahu, hrozí nebezpečenstvo pošmyknutia
  - Odovzdávanie nami dodaných predmetov nepľnoletým osobám nie je povolené, a preto by sa malo zdržať
- Upozornenie: Nevhodné pre deti do 3 rokov.  
Upozornenie: Uchovávajte mimo dosahu detí  
Označenie podľa nariadenia sa nevyžaduje  
Výstražné piktogramy sú vynechané, signálne slovo je vynechané, výstražné upozornenia sú vynechané

## **RO – Română**

## **Notă de siguranță și avertizare**

- Numai pentru uz extern
  - A se pastra departe de ochi si mucoase
  - Dacă produsele de îngrijire sau agenți de curățare ajung pe podea există riscul de alunecare
  - Transmiterea articolelor noastre livrate către minori nu este permisă și, prin urmare, trebuie abținută
- Avertisment: Nu este potrivit pentru copiii sub 3 ani.  
Atenție: Vă rugăm să nu lăsați la îndemâna copiilor  
Nu este necesară etichetarea conform regulamentului  
Pictogramele de pericol omise, cuvântul de avertizare omis, frazele de pericol omise

## **BG – български**

## **Бележка за безопасност и предупреждение**

- Само за външна употреба
  - Да се пази от очите и лигавиците
  - Ако продукти за грижа или почистващи препарати попаднат на пода, съществува риск от подхлъзване
  - Предаването на доставени от нас артикули на непълнолетни не е разрешено и следователно трябва да се въздържа
- Внимание: Не е подходящо за деца под 3 години.  
Внимание: Моля, дръжте далеч от деца  
Не се изисква етикетиране съгласно регламента  
Пропуснати пиктограми за опасност, пропусната сигнална дума, пропуснати предупреждения за опасност

**HR – hrvatski**

- Samo za vanjsku upotrebu
- Držati dalje od očiju i sluznice
- Ako proizvodi za njegu ili sredstva za čišćenje dopijaju na pod, postoji opasnost od klizanja
- Prosljeđivanje naših dostavljenih artikala maloljetnicima nije dopušteno i stoga ga se treba suzdržati

Upozorenje: Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.

Oprez: čuvajte izvan dohvata djece

Označavanje prema propisu nije potrebno

Izostavljeni piktogrami opasnosti, izostavljena signalna riječ, izostavljene oznake opasnosti

**CZ – český**

- Pouze pro vnější použití
- Uchovávejte mimo dosah očí a sliznic
- Pokud se na podlahu dostanou ošetrovací nebo čisticí prostředky, hrozí nebezpečí uklouznutí
- Předávání námi dodaných předmětů nezletilým není povoleno, a proto by se od něj mělo upustit

Upozornění: Nevhodné pro děti do 3 let.

Upozornění: Uchovávejte mimo dosah dětí

Označení podle nařízení není vyžadováno

Výstražné symboly nebezpečnosti jsou vynechány, signální slovo je vynecháno, standardní věty o nebezpečnosti jsou vynechány

**EE - eesti keel**

- Ainult välispidiseks kasutamiseks
- Hoida eemal silmadest ja limaskestadest
- Kui hooldus- või puhastusvahendid satuvad põrandale, on libisemisohut
- Meie tarnitud esemete edasiandmine alaealistele ei ole lubatud ja seetõttu tuleks sellest hoiduda

Hoiatus: ei sobi alla 3-aastastele lastele.

Ettevaatust: hoidke lastele kättesaamatus kohas

Määruse järgi märgistamine ei ole vajalik

Ohupiktogrammide välja jäetud, signaalsõna välja jäetud, ohulaused välja jäetud

**LV – latviski**

- Tikai ārējai lietošanai
- Sargāt no acīm un gļotādām
- Ja kopšanas līdzekļi vai tīrīšanas līdzekļi nokļūst uz grīdas, pastāv paslīdēšanas risks
- Mūsu piegādāto priekšmetu nodošana nepilngadīgajiem nav atļauta, un tāpēc no tās ir jāatturas

Brīdinājums: nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam.

Uzmanību: Lūdzu, glabājiet bērniem nepieejamā vietā

Marķēšana saskaņā ar noteikumiem nav nepieciešama

Bīstamības piktogrammas izlaistas, signālvārds izlaists, bīstamības apzīmējumi izlaisti

**LT – lietuvių**

- Tik išoriniam naudojimui
- Laikyti atokiai nuo akių ir gleivinių
- Jei priežiūros priemonių ar valymo priemonių pateks ant grindų, kyla pavojus paslysti
- Mūsų pristatytų gaminių perdavimas nepilnamečiams neleidžiamas, todėl to reikėtų susilaikyti

Įspėjimas: netinka vaikams iki 3 metų.

Atsargiai: Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje

Ženklinimas pagal reglamentą nereikalingas

Pavojaus piktogramos praleistos, signalinis žodis praleistas, pavojingumo frazės praleistos

**Obavijest o sigurnosti i upozorenju****Bezpečnostní a výstražné upozornění****Ohutus- ja hoiatusmärkus****Drošības un brīdinājuma paziņojums****Saugos ir įspėjimo pranešimas****MT – Malti**

- Għal użu estern biss
- Żomm 'il bogħod mill-għajnejn u l-membrani mukużi
- Jekk prodotti għall-kura jew aġenti tat-tindif jitlegħu fuq l-art hemm riskju li jiżolqu
- It-twassil tal-artikoli kkonsejnti tagħna lil minuri mhuwiex permess u għalhekk għandu jinżamm lura

Twissija: Mhux adattat għal tfal taħt it-3 snin.

Attenzjoni: Jekk jogħġbok żomm 'il bogħod mit-tfal

It-tikkettar skond ir-regolament mhuwiex meħtieġ

Pittogrammi ta' periklu mħallsa barra, kelma ta' sinjal imneħħija, dikjarazzjonijiet ta' periklu mneħħija

**SI – slovenščina**

- Samo za zunanjo uporabo
- Hraniti ločeno od oči in sluznic
- Če sredstva za nego ali čistila pridejo na tla, obstaja nevarnost zdrsa
- Posredovanje naših dostavljenih artiklov mladotnim osebam ni dovoljeno in se ga je zato treba vzdržati

Opozorilo: Ni primerno za otroke mlajše od 3 let.

Pozor: Prosimo, hranite izven dosega otrok

Označevanje v skladu s predpisi ni potrebno

Izpuščeni piktogrami za nevarnost, izpuščena opozorilna beseda, izpuščeni stavki o nevarnosti

**HU – magyar**

- Csak külső használatra
- Szemtől és nyálkahártyától távol tartandó
- Ha ápolószerek vagy tisztítószerek kerülnek a padlóra, fennáll a csúszásveszély
- Kiszállított cikkeink kiskorúaknak történő továbbadása nem megengedett, ezért tartózkodni kell tőle

Figyelmeztetés: 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas.

Figyelem: Kérjük, tartsa gyermekektől elzárva

A rendelet szerinti címkézés nem szükséges

A veszélyt jelző piktogramok kihagyva, a figyelmeztető szó kihagyva, a figyelmeztető mondatok kihagyva

**Avviż ta' sigurtà u twissija****Varnostno in opozorilno obvestilo****Biztonsági és figyelmeztető megjegyzés**